

Onlineportal Alte Geschichte und Altertumskunde

Epigraphische Sammlung

Permalink: <http://gams.uni-graz.at/o:epsg.60>

EPSG 60

Inschrift:

Transkription:	¹ I(ovi) O(ptimo) M(aximo) ² e^t Ge^n(io) loc(i) ³ Aur(elius) Secun- ⁴ dianus qui ⁵ e^t Itriu(s) b(ene)f(iciarius) ⁶ co(n)s(ularis) leg(ionis) X G(eminae) ⁷ XV K(alendas) Iun(ias) ⁸ v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).
Anmerkungen:	2: Eigenwillige Ligatur GE.
Übersetzung:	Dem besten und größten Juppiter und dem Schutzgeist des Ortes hat Aurelius Secundianus, (der) auch Itrius (gerufen wird), Benefiziarier des Statthalters, von der 10. Legion Gemina, am 15. Tag vor den Kalenden des Juni (18. Mai) sein Gelübde gern und wie es die Gottheiten verdient haben eingelöst.
Kommentar:	<p>Itrius: Der Name ist keltischer Provenienz und hier als Cognomen aufzufassen.</p> <p>Die legio X Gemina bezog seit traianischer Zeit das Standlager von Vindobona und verblieb dort bis zum Ende der römischen Herrschaft in Pannonien. Truppenteile wurden als Benefiziarier nach Praetorium Latobicorum versetzt.</p>
Sprache:	Latein
Gattung:	Weihinschrift
Beschreibung:	Weihealtar aus grauem Deutschdorfer Kalkstein; der rechte obere Teil des Altares fehlt. Auf der Bekrönung Pseudoakrotere. Das profilierte Schriftfeld ist vertieft.
Maße:	Höhe: 98 cm Breite: 49 cm Tiefe: 33 cm
Zeilenhöhe:	3-4 cm
Datierung:	3. Jh.n.Chr.
Herkunftsort:	Praetorium Latobicorum
Fundort (historisch):	Praetorium Latobicorum (http://pleiades.stoa.org/places/197457)

Fundort (modern): Trebnje (<http://www.geonames.org/3188886>)

Geschichte: 1836 neben dem Haus Nr. 2 gefunden.

Aufbewahrungsort: Ljubljana, Narodni Muzej Slovenije, Lapidarium, Inv.Nr. L 108

Konkordanzen: CIL 03, 03904
RINMS 00162
ILSlov -01, 00125
UBI ERAT LUPA 9185, <http://www.ubi-erat-lupa.org/monument.php?id=9185>
CBFIR 348

Literatur: Müllner, Emona, 270, Nr. 141.

Abklatsche:

EPSG_60A

Aufbewahrung: Kasten

Zustand: gut erhalten

Farbe: weiß

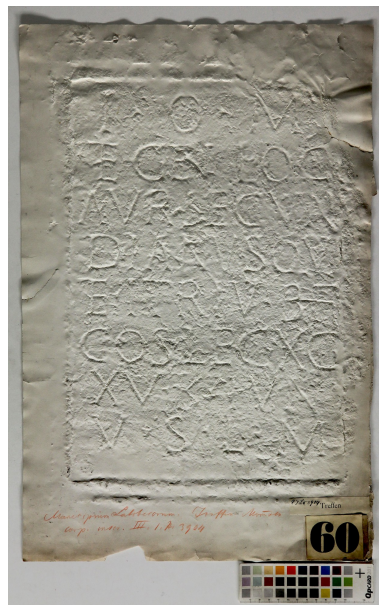
EPSG_60B

Aufbewahrung: Kasten

Zustand: gut erhalten

Farbe: weiß

Digitalisate:



EPSG_60A



EPSG_60B

Impressum:

Herausgeber:	Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz
Datenerfassung:	Ingrid Weber-Hiden
Datenmodellierung:	Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities, Universität Graz